



**Рабочая программа дисциплины (модуля) принята:**

Ученым советом факультета (института, филиала): Факультет журналистики

Протокол заседания №1 «31» августа 2021г.

Председатель Ученого совета  
факультета журналистики  Киршин Б.Н.

Секретарь Ученого совета  
факультета журналистики  Антропова В.В.

**Рабочая программа дисциплины (модуля) одобрена и рекомендована кафедрой**

Теоретического и прикладного языкознания

Протокол заседания № 1 от «31» августа 2020г.

Заведующий кафедрой  Селютин А.А.

Автор (составитель)  к.ф.н., доцент, Двинина С.Ю.

**Структура рабочей программы соответствует приказу ректора  
ФГБОУ ВО «ЧелГУ» от «05» декабря 2018 г. № 678-1**

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
  - 6.1. Перечень видов оценочных средств
  - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
  - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
  - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
  - 7.1. Рекомендуемая литература
  - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
  - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья

Рабочая программа дисциплины "Основы межкультурной коммуникации (на английском языке)" по направлению подготовки (специальности) "Журналистика" направленности (профилю) Производство медиапродукта на различных платформах ФГБОУ ВО «ЧелГУ»	стр. 4
--	--------

### 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины (модуля) Основы межкультурной коммуникации является: ознакомить студентов академического бакалавриата с научными основами межкультурной коммуникации; продемонстрировать студентам ценности и значение изучения иностранных языков и письменных памятников на них; заложить широкую теоретическую и практическую основу для возможного использования полученных навыков в дальнейшей профессиональной деятельности, научить студентов видеть в языках и иноязычных текстах средство получения, расширения, углубления системных знаний, средство саморазвития и самосовершенствования; подготовить студентов к освоению уровня коммуникативной компетенции в период изучения иностранного языка.

### 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП:	К.М.03.ДВ.01.01
<b>2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>	
Иностранный язык	
Русский язык и культура речи	
<b>2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>	
Производственная практика	
Риторика в работе журналиста	
Профессиональная коммуникация в глобализованном обществе (на английском языке)	
Коммуникативное поведение на ТВ и РВ	

### 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

**УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)**

**Знать:**

русский и иностранный язык в объеме, необходимом для получения информации на общем и профессиональном уровне.

**Уметь:**

использовать полученные знания в целях профессиональной коммуникации;  
самостоятельно анализировать научную литературу по специальности на русском и иностранном языках;  
читать и переводить иностранные тексты общего содержания;

**Владеть:**

навыками перевода научной литературы профессиональной направленности;  
навыками устной и письменной деловой коммуникации в международных профессиональных сферах (ведение деловой беседы, делового совещания или презентации);  
языком на уровне поддержания профессиональной беседы;  
основами публичной профессиональной речи.

**УК-5: Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах**

**Знать:**

- основные социально-психологические особенности работы в коллективе;
- этические аспекты взаимодействия в коллективе;
- способы организации и методы планирования работы коллектива;
- правила ведения дискуссии;
- существенные характеристики понятия «нестандартная ситуация»;
- возможные варианты конструктивных организационно-управленческих решений в нестандартных ситуациях.

**Уметь:**

- общаться в коллективе, вести диалог и добиваться успеха в процессе коммуникации;
- устанавливать и поддерживать конструктивные отношения с коллегами;
- соотносить личные и групповые интересы;
- проявлять терпимость к иным взглядам и точкам зрения;

**Владеть:**

коммуникативными навыками, способами установления контактов и поддержания взаимодействия, обеспечивающими успешную работу в коллективе;

- опытом работы в коллективе (в команде);

Рабочая программа дисциплины "Основы межкультурной коммуникации (на английском языке)" по направлению подготовки (специальности) "Журналистика" направленности (профилю) Производство медиапродукта на различных платформах ФГБОУ ВО «ЧелГУ»	стр. 5
- навыками оценки совместной работы, уточнения дальнейших действий и т. д.; - навыками психологического подхода к членам коллектива;	

<b>ПК-1: Способен осуществлять авторскую деятельность с учетом специфики разных типов СМИ и других медиа и имеющегося мирового и отечественного опыта</b>
<b>Знать:</b>
основные информационные ресурсы (источники) в профессиональной области; алгоритмы (критерии) поиска в информационных ресурсах; способы организации, структурирования, хранения и защиты информации.
<b>Уметь:</b>
интерпретировать текст с учетом ближайшего исторического и социокультурного контекстов его бытования.
<b>Владеть:</b>
основными навыками анализа и интерпретации текста.

<b>ПК-2: Способен осуществлять редакторскую деятельность в соответствии с языковыми нормами, стандартами, форматами, жанрами, стилями, технологическими требованиями разных типов СМИ и других медиа</b>
<b>Знать:</b>
основные методики написания текстов разных жанров и типов.
<b>Уметь:</b>
собирать и интерпретировать информацию; формулировать и аргументировать свою точку зрения.
<b>Владеть:</b>
навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов; навыками редактирования различных типов текстов.

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен**

<b>3.1 Знать:</b>
3.1.1 русский и иностранный язык в объеме, необходимом для получения информации на общем и профессиональном уровне.
3.1.2 - основные социально-психологические особенности работы в коллективе;
3.1.3 - этические аспекты взаимодействия в коллективе;
3.1.4 - способы организации и методы планирования работы коллектива;
3.1.5 - правила ведения дискуссии;
3.1.6 - сущностные характеристики понятия «нестандартная ситуация»;
3.1.7 - возможные варианты конструктивных организационно-управленческих решений в нестандартных ситуациях.
3.1.8 иметь представление о мультикультурализме и глобализме, толерантности и эмпатии.
3.1.9 основные информационные ресурсы (источники) в профессиональной области;
3.1.10 алгоритмы (критерии) поиска в информационных ресурсах;
3.1.11 способы организации, структурирования, хранения и защиты информации.
3.1.12
<b>3.2 Уметь:</b>
3.2.1 использовать полученные знания в целях профессиональной коммуникации;
3.2.2 самостоятельно анализировать научную литературу по специальности на русском и иностранном языках;
3.2.3 читать и переводить иностранные тексты общего содержания;
3.2.4 анализировать коммуникативные научные проблемы, формулируя собственную точку зрения
3.2.5 осуществлять эффективный поиск информации и критики источников.
3.2.6 готовить учебно-методические материалы по отдельным филологическим дисциплинам
3.2.7 - общаться в коллективе, вести диалог и добиваться успеха в процессе коммуникации;
3.2.8 - устанавливать и поддерживать конструктивные отношения с коллегами;
3.2.9 - соотносить личные и групповые интересы;
3.2.10 - проявлять терпимость к иным взглядам и точкам зрения;

Рабочая программа дисциплины "Основы межкультурной коммуникации (на английском языке)" по направлению подготовки (специальности) "Журналистика" направленности (профилю) Производство медиапродукта на различных платформах ФГБОУ ВО «ЧелГУ»		стр. 6
3.2.11		
<b>3.3 Владеть:</b>		
3.3.1	навыками перевода научной литературы профессиональной направленности;	
3.3.2	навыками устной и письменной деловой коммуникации в международных профессиональных сферах (ведение деловой беседы, делового совещания или презентации);	
3.3.3	языком на уровне поддержания профессиональной беседы;	
3.3.4	основами публичной профессиональной речи.	
3.3.5	приемами коллективной работы, навыками участия в дискуссии, диспуте	
3.3.6	методами поиска и сбора доступной информации, представленной в данных различной природы.	
3.3.7	техниками перевода и анализа иноязычных текстов	
3.3.8	коммуникативными навыками, способами установления контактов и поддержания взаимодействия, обеспечивающими успешную работу в коллективе;	
3.3.9	- опытом работы в коллективе (в команде);	
3.3.10	- навыками оценки совместной работы, уточнения дальнейших действий и т. д.;	
3.3.11	- навыками психологического подхода к членам коллектива;	

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость	<b>2 ЗЕТ</b>
Часов по учебному плану : 72 в том числе : аудиторные занятия : 34 самостоятельная работа : 38 :	Виды контроля в семестрах:  зачеты 5

#### 5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература
	<b>Раздел 1. Предмет, цель и задачи межкультурной коммуникации, связь с другими дисциплинами</b>			
1.1	Предмет, цель и задачи /Лек/	5	6	Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1 Э2 Э3
1.2	Межкультурная коммуникация, основные понятия /Ср/	5	6	Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1 Э2 Э3
	<b>Раздел 2. Типология и классификация культур</b>			
2.1	Типология культур /Лек/	5	6	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2
2.2	Доклады по разным видам культур /Ср/	5	8	Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2
	<b>Раздел 3. Уровни межкультурного общения</b>			
3.1	Уровни межкультурного общения /Лек/	5	6	Л1.1Л2.2Л3.1 Э1 Э2
3.2	МК, особенности этапов /Ср/	5	8	Л1.1Л2.2Л3.1 Э1 Э2
	<b>Раздел 4. Субъекты межкультурной коммуникации</b>			
4.1	Коммуникативная личность как субъект социальной коммуникации. Цели и коммуникационные потребности коммуникатора и коммуниканта. Механизм формирования и изменения коммуникативной роли. Понятие коммуникативной сферы. /Лек/	5	4	Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1 Э2 Э3
4.2	Требования к качествам профессионального коммуникатора. Роль филолога в системе социальной коммуникации. Проблемные задания. /Ср/	5	4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1 Э2 Э3
	<b>Раздел 5. Профессиональная коммуникация</b>			

Рабочая программа дисциплины "Основы межкультурной коммуникации (на английском языке)" по направлению подготовки (специальности) "Журналистика" направленности (профилю) Производство медиапродукта на различных платформах ФГБОУ ВО «ЧелГУ»				стр. 7
5.1	Коммуникация как функция управления организацией. Особенности внутренних коммуникаций в корпоративной культуре. Виды и формы деловой коммуникации. /Лек/	5	6	Л1.1Л2.3Л3.1 Э1
5.2	Устная публичная учебная коммуникация. Устная деловая публичная коммуникация. Устная публицистическая коммуникация. Проблемные задания. /Ср/	5	6	Л1.1Л2.3Л3.1 Э1
<b>Раздел 6. Оппозиция «свой»-«чужой», национальный характер, идентичность</b>				
6.1	Инкультурация и аккультурация. Механизм функционирования обратной связи коммуникатора с коммуникантом. Обратная связь в коммуникативной системе. Оппозиция «свой-чужой». Вербальные и невербальные маркеры. /Лек/	5	6	Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2
6.2	Обеспечение информационной безопасности государства, общества, социальной группы, личности. Искажение информации. Избыточность информации. Результативность коммуникации. Проблемные задания. /Ср/	5	6	Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2

## 6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 6.1. Перечень видов оценочных средств

Тест  
Анализ понятий  
Доклад  
Вопросы к зачету

### 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Тест  
Вопросы тестирования

1. Британская лингвокультура
  - А. вертикальная
  - Б горизонтальная
  - В динамичная
  - Г. цикличная
2. Американская лингвокультура
  - А. глобальная
  - Б. локальная
  - В. цивилизационная
  - Г. опасная
3. Отечественная лингвокультура
  - А. вертикальная
  - Б. горизонтальная
  - В. Демократичная
  - Г. радикальная
4. Немецкая лингвокультура
  - А. вертикальная
  - Б горизонтальная
  - В динамичная
  - Г. цикличная
5. Французская лингвокультура
  - А. вертикальная
  - Б горизонтальная
  - В динамичная
  - Г. Цикличная

Анализ понятий  
Проанализируйте понятия из терминологического словаря  
Лингвокультурология - комплексная научная дисциплина синтезирующего типа, изучающая взаимосвязь и взаимодействие культуры и языка в его функционировании и отражающая этот процесс как целостную структуру единиц в единстве их языкового и внеязыкового (культурного) содержания при помощи системных методов и с ориентацией на современные приоритеты и культурные установления (система норм и общечеловеческих ценностей).  
Социолингвистика – раздел языкознания, изучающий обусловленность языковых явлений и языковых единиц социальными факторами: с одной стороны, условиями коммуникации (временем, местом, участниками, целями и т.п.), с другой стороны, обычаями, традициями, особенностями общественной и культурной жизни говорящего

коллектива.

Лингвострановедение – дидактический аналог социолингвистики, развивающий идею о необходимости слияния обучения иностранному языку как совокупности форм выражения с изучением общественной и культурной жизни носителей языка.

Мир изучаемого языка – дисциплина, сосредоточенная на изучении совокупности внеязыковых фактов, то есть тех социокультурных структур и единиц, которые лежат в основе языковых структур и единиц и отражаются в этих последних.

Фоновые знания – это обоюдное знание реалий говорящим и слушающим, являющееся основой языкового общения.

Логоэпистемы (эпистема – греч. знание) – знания, хранимые в единице языка; знак, который требует осмысления на уровне языка (означающее) и на уровне культуры (означаемое). Это цитаты, пословицы, афоризмы, «говорящие» имена и крылатые слова.

Устойчивые национальные словесные образы – языковые единицы, выраженные словами и номинативными словосочетаниями, семантика которых формируется на основе ключевых фоновых и безэквивалентных слов национального литературного языка и включает в себя устойчивый объём национально-культурных коннотаций (Чинь Тхи Ким Нгок).

Вертикальный контекст – историко-филологический контекст данного литературного произведения и его частей (О.С.Ахманова, И.В.Гюббенет).

Лингвокультурема - комплексная межуровневая единица, представляющая собой диалектическое единство лингвистического и экстралингвистического содержания. Если сфера слова ограничена языком, то сфера лингвокультуры распространяется и на предметный мир. Лингвокультуры образуют полевые структуры (В.В.Воробьёв).

Лингвокультурологическое поле - иерархическая система лингвокультурем, обладающих общим (инвариантным) смыслом, характеризующих определённую культурную сферу.

Темы докладов и рефератов

1. Британская деловая культура
2. Американская деловая культура
3. Российская деловая культура
4. Германская деловая культура
5. Французская деловая культура
6. Кино как отражение национальной лингвокультурной ситуации
7. Политкорректность современной западной культуры
8. Пословицы и поговорки как отражение автостереотипов
9. Сказки как отражение автостереотипов
10. Особенности английских и русских этнонимов.

### 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Вопросы к зачету:

1. Научные направления в изучении связи ментальности, культуры, языка и речевого поведения.
2. Язык, культура, коммуникация.
3. Культурно-языковая специфика и культурно-языковые универсалии.
4. Инкультурация и социализация.
5. Параметры лингвокультурной ситуации.
6. Категоризация культуры. Механизмы и составляющие межкультурной коммуникации.
7. Стереотипы речевого поведения. Авто- и гетеростереотипы.
8. Роль средств массовой информации в формировании стереотипов речевого поведения. Толерантность и политкорректность.
9. Аккультурация как освоение чужой культуры.
10. Культурный шок и его речеповеденческая обусловленность.
11. Стили вербального общения и их связь с национальной спецификой речевого поведения.
12. Специфика невербальной коммуникации.
13. Лингвокультурный типаж, герой, идеал и их национально-культурная специфика.
14. Трансформация языковой картины мира. Речеповеденческие константы и «заимствованные» модели речевого поведения.
15. Языковая личность. Культурная грамотность и межкультурная компетентность.
16. Национальная, психологическая и социальная идентичность.

Примерный список тем докладов и сообщений:

1. Ценностная картина мира.
2. Проблемы идентичности.
3. Язык и межкультурные коммуникации.
4. Этапы межкультурной адаптации.
5. Особенности американской лингвокультурной ситуации.
6. Особенности британской лингвокультурной ситуации.
7. Особенности современной российской лингвокультурной ситуации.

Рабочая программа дисциплины "Основы межкультурной коммуникации (на английском языке)" по направлению подготовки (специальности) "Журналистика" направленности (профилю) Производство медиапродукта на различных платформах ФГБОУ ВО «ЧелГУ»	стр. 9
<p>8. Коммуникативное пространство Челябинской области.</p> <p>9. Эмоционально-экспрессивный компонент речевого поведения представителей различных культур.</p> <p>10. Ключевые концепты культуры и их связь с особенностями речевого поведения.</p> <p>11. Массовая культура и средства массовой информации в формировании стереотипов речевого поведения.</p>	
<b>6.4. Критерии оценивания</b>	
<p>NB! Максимальный (первичный) балл, который студент может получить по итогам выполнения контрольных работ и тестирования, – 75. Данный результат переводится в 100-балльную шкалу путем умножения на коэффициент 1,33. Если по итогам трех работ студент набрал 50 первичных баллов, то его итоговый результат составит 66,5 баллов (результат «округляется» до 67).</p> <p>Полученный итоговый результат переводится в шкалу (шкала оценивания)</p> <p>Итоговые баллы Оценка</p> <p>61 и более «зачтено»</p> <p>60 и менее «не зачтено»</p> <p>В случае если студент по итогам 3-х контрольных мероприятий, набрал менее 60 баллов, он получает не зачтено.</p>	

<b>7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>				
<b>7.1. Рекомендуемая литература</b>				
<b>7.1.1. Основная литература</b>				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Садохин А. П.	Межкультурная коммуникация: учебное пособие для вузов	Москва: Альфа-М, 2009	
Л1.2	Гер-Минасова С. Г.	Язык и межкультурная коммуникация: Учебное пособие	М.: СЛОВО/SLOVO, 2000	
<b>7.1.2. Дополнительная литература</b>				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Марков В. И., Ртищева О. В.	Межкультурная коммуникация: учебное пособие ( <a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=472671">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=472671</a> )	Кемерово : Кемеровский государственный институт культуры (КемГИК), 2016	ЭБС
Л2.2	Садохин А. П.	Межкультурная коммуникация: учебное пособие	Москва : Альфа-М, 2006	
Л2.3	Рот, Коптельцева	Межкультурная коммуникация: теория и тренинг: учебно-методическое пособие	М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2006	
<b>7.1.3. Методические разработки</b>				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л3.1	Мендельсон В. А., Зиганшина М. Р.	Межкультурная коммуникация как основа обучения иностранному языку ( <a href="https://e.lanbook.com/book/101973">https://e.lanbook.com/book/101973</a> )	Казань : КНИТУ, 2016	ЭБС
<b>7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"</b>				
Э1	eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон.б-ка. – URL: <a href="http://elibrary.ru/defaultx.asp">http://elibrary.ru/defaultx.asp</a> .			
Э2	Лань [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство Лань. – URL: <a href="http://e.lanbook.com/">http://e.lanbook.com/</a> .			
Э3	BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство КноРус. – URL: <a href="https://www.book.ru/">https://www.book.ru/</a> .			
<b>7.3 Перечень информационных технологий</b>				
<b>7.3.1 Программное обеспечение</b>				
MS Office365				
Adobe Reader				
<b>7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы</b>				
1. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992.				

Рабочая программа дисциплины "Основы межкультурной коммуникации (на английском языке)" по направлению подготовки (специальности) "Журналистика" направленности (профилю) Производство медиапродукта на различных платформах ФГБОУ ВО «ЧелГУ»	стр. 10
--	---------

#### **8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Для реализации дисциплины используются учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.
Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования (ноутбук, проектор, экран, колонки) и учебно-наглядных пособий (презентации по лекционным темам).
Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с подключением к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

#### **9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

<p>Целью дисциплины (модуля) Основы межкультурной коммуникации является: приобретение студентами бакалавриата знания основных положений и концепций в области теории и истории языков; формирование владения базовыми навыками сбора и анализа языковых фактов с использованием сравнительно-исторического метода языкознания и современных информационных технологий.</p> <p>В ходе освоения дисциплины студент должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• повысить уровень способности к самообразованию;</li> <li>• развить исследовательские умения;</li> <li>• развить когнитивные умения;</li> <li>• развить информационную культуру;</li> <li>• расширить кругозор и повысить общую культуру студентов;</li> <li>• воспитать уважение к духовным ценностям разных стран и народов;</li> <li>• дать системное представление о нормах современного английского языка;</li> <li>• познакомить с основными приемами устранения речевых ошибок на разных языковых уровнях;</li> <li>• способствовать развитию коммуникативной компетенции, овладению правилами культуры общения в различных сферах деятельности;</li> <li>• познакомить с различными типами словарей и справочников, а также Интернет-ресурсами.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Учащиеся приобретают навыки работы со словарями и интернет-ресурсами, вырабатывают умения анализировать и сопоставлять языковые факты в ходе работы с материалом.</li> <li>2. На практических занятиях применяются разные методы работы, при этом студенты должны самостоятельно освоить определенный объем материала в процессе подготовки устных сообщений.</li> <li>3. Учебные задания составлены так, чтобы студенты творчески подходили к решению тех или иных задач, добывали новые сведения, делая самостоятельно определенные выводы.</li> <li>4. Рекомендации в отношении литературы даются для каждой темы в отдельности, при этом студенты должны иметь в виду, что необходимо в ряде случаев обращаться и к дополнительной литературе.</li> <li>5. На практических занятиях преподаватель проводит устный опрос, для того чтобы выявить, насколько глубоко учащиеся проработали предоставленный материал.</li> <li>6. Преподаватель дает темы сообщения и проверяет подготовку сообщений к следующему занятию.</li> <li>7. Каждому студенту предлагается задать вопрос кому-либо из выступающих и записать основные положения сообщений.</li> <li>8. Студенты выступают с сообщениями по предложенным ранее темам. Ряд вопросов, которые обсуждаются на занятиях, являются проблемными. Чтобы ответить на поставленные вопросы, студенту необходимо не только прослушать соответствующую информацию, но и самостоятельно прочитать указанную преподавателем литературу. Выполняются практические задания.</li> </ol>
--

#### **10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

<p>Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и голо информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения: портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля с синтезатором речи «ElBraille-W14J G2»; ноутбуки с программной экранного доступа NVDA; электронные увеличители для удаленного просмотра; видеувеличители портативные; тифлоплеер; цифровые диктофоны.</li> <li>2. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями слуха: система свободного звукового поля со встроенной совместимостью с FM-устройствами; радиоклассы «Сонет-PCM» с передатчиком, заушным индуктором и индукционной петлей; система информационная для слабослышащих переносная «Исток» А2 со встроенным плеером – звуковым информатором; документ-камера; программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования.</li> <li>3. Ассистивные информационные технологии: программное обеспечение экранного доступа с синтезом</li> </ol>
--

речи NVDA; программы экранного увеличения; программы речевого синтеза для компьютеров и ноутбуков; программы речевого синтеза для мобильных устройств; экранная клавиатура; экранная лупа.

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации NVDA, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах, с помощью специальных технических и программных средств (рабочее место для незрячего пользователя с программным обеспечением экранного доступа с синтезом речи NVDA, рабочее место с компьютерным роллером и клавиатурой Cleary с большими кнопками и с разделяющей клавишей накладкой).

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме шрифтом Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle, Adobe Connect Pro и пр.).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме шрифтом Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);
- б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);
- в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические средства. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.